



2024/769

27.2.2024.

**ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2024/769**

**od 26. veljače 2024.**

**o izmjeni Odluke 2012/642/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusu u ruskoj agresiji prema Ukrajini**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 15. listopada 2012. donijelo Odluku 2012/642/ZVSP <sup>(1)</sup>.
- (2) Na temelju preispitivanja Odluke 2012/642/ZVSP i uzimajući u obzir stanje u Bjelarusu koje je i dalje ozbiljno te sudjelovanje Bjelarusu u nezakonitoj agresiji Ruske Federacije na Ukrajinu, primjereno je zadržati na snazi sve mjere koje je donijela Unija. Stoga bi Odluku 2012/642/ZVSP trebalo produljiti do 28. veljače 2025.
- (3) Trebalo bi izmijeniti unose za 21 fizičku osobu i dvije pravne osobe uvrštene na popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata i tijela koji podliježu mjerama ograničavanja iz Priloga I. Odluci 2012/642/ZVSP.
- (4) Odluku 2012/642/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Odluka 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. u članku 8. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:  
„1. Ova se Odluka primjenjuje do 28. veljače 2025.”;
2. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 26. veljače 2024.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
D. CLARINVAL

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2012/642/ZVSP od 15. listopada 2012. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Bjelarusu i sudjelovanje Bjelarusu u ruskoj agresiji prema Ukrajini (SL L 285, 17.10.2012., str. 1.).

Prilog I. Odluci 2012/642/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. U tablici „A. Fizičke osobe iz članka 3. stavka 1. i članka 4. stavka 1.“, unosi 11., 39., 41., 43., 44., 67., 68., 69., 75., 87., 117., 147., 161., 163., 165., 168., 169., 171., 173., 195. i 205. zamjenjuju se sljedećim:

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„11.	Aliaksandr Valerievich BYKAU Alexander (Alexandr) Valerievich BYKOV	Аляксандр Валер’евіч БЫКАЎ Александр Валерьевич БЫКОВ	Funkcija(-e): prvi zamjenik zapovjednika policijskih snaga, bivši zapovjednik Posebne jedinice za brzi odgovor (SOBR), potpukovnik Spol: muški	Kao bivši zapovjednik Posebne jedinice za brzi odgovor (SOBR) u Ministarstvu unutarnjih poslova bio je odgovoran za kampanju represije i zastrašivanje koju su provodile snage SOBR-a nakon predsjedničkih izbora 2020., što je ponajprije obuhvaćalo proizvoljna uhićenja i zlostavljanje mirnih prosvjednika, uključujući mučenje. I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao prvi zamjenik zapovjednika policijskih snaga.	2.10.2020.
39.	Sviatlana Piatrouna KATSUBA Svetlana Petrovna KATSUBO	Святлана Пятроўна КАЦУБА Светлана Петровна КАЦУБО	Funkcija(-e): pročelnica za društveno-humanističke znanosti i pravne discipline na Tehničkom sveučilištu Gomel/Homel, bivša članica Središnjeg izbornog povjerenstva Datum rođenja: 6.8.1959. Mjesto rođenja: Podilsk, regija/oblast Odesa, bivši SSSR (sada Ukrajina) Spol: ženski	Kao bivša članica kolegija Središnjeg izbornog povjerenstva bila je odgovorna za nepravilnu provedbu izbornog procesa za izbor predsjednika 2020., neusklađenost izbornog procesa s osnovnim međunarodnim standardima pravednosti i transparentnosti te za lažiranje izbornih rezultata. Prije svega, Središnje izborni povjerenstvo i njegov kolegij organizirali su isključenje iz izbora pojedinih oporbenih kandidata na temelju neistinitih razloga te su promatračima na biračkim mjestima nametnuli nerazmjerna ograničenja. Središnje izborni povjerenstvo osiguralo je i pristran sastav izbornih povjerenstava pod njegovim nadzorom. I dalje je aktivna u Lukašenkovu režimu kao pročelnica za društveno-humanističke znanosti i pravne discipline na Tehničkom sveučilištu Gomel/Homel.	2.10.2020.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
41.	Igar Anatolievich PLYSHEUSKI  Ihor Anatolievich PLYSHEVSKIY	Ігар Анатольвіч ПЛЫШЭЎСКИ  Ігорь Анатольевич ПЛЫШЕВСКИЙ	Funkcija(-e): glavni direktor poduzeća OOO Bergia Group, bivši član Središnjeg izbornog povjerenstva  Datum rođenja: 19.2.1979.  Mjesto rođenja: Lyuban, bivši SSSR (sadašnji Bjelarus)  Spol: muški	Kao bivši član kolegija Središnjeg izbornog povjerenstva bio je odgovoran za nepravilnu provedbu izbornog procesa za izbor predsjednika 2020., neusklađenost izbornog procesa s osnovnim međunarodnim standardima pravednosti i transparentnosti te za lažiranje izbornih rezultata.  Prije svega, Središnje izorno povjerenstvo i njegov kolegij organizirali su isključenje iz izbora pojedinih oporbenih kandidata na temelju neistinitih razloga te su promatračima na biračkim mjestima nametnuli nerazmjerna ograničenja. Središnje izorno povjerenstvo osiguralo je i pristran sastav izbornih povjerenstava pod njegovim nadzorom.  I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao glavni direktor poduzeća OOO Bergia Group.	2.10.2020.
43.	Aleh Leanidavich SLIZHEUSKI  Oleg Leonidovich SLIZHEVSKI	Алег Леанідавіч СЛІЖЭЎСКИ  Олег Леонидович СЛИЖЕВСКИЙ	Funkcija(-e): voditelj Odjela za pravnu potporu Stalnog odbora državnog saveza Bjelorusa i Rusije, bivši član Središnjeg izbornog povjerenstva  Datum rođenja: 16.8.1972.  Mjesto rođenja: Grodno/Hrodna, bivši SSSR (sadašnji Bjelarus)  Spol: muški	Kao bivši član kolegija Središnjeg izbornog povjerenstva bio je odgovoran za nepravilnu provedbu izbornog procesa za izbor predsjednika 2020., neusklađenost izbornog procesa s osnovnim međunarodnim standardima pravednosti i transparentnosti te za lažiranje izbornih rezultata.  Prije svega, Središnje izorno povjerenstvo i njegov kolegij organizirali su isključenje iz izbora pojedinih oporbenih kandidata na temelju neistinitih razloga te su promatračima na biračkim mjestima nametnuli nerazmjerna ograničenja. Središnje izorno povjerenstvo osiguralo je i pristran sastav izbornih povjerenstava pod njegovim nadzorom.  I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao voditelj Odjela za pravnu potporu Stalnog odbora državnog saveza Bjelorusa i Rusije.	2.10.2020.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
44.	Irina Aliaksandrauna TSELIKAVETS  Irina Alexandrovna TSELIKOVEC	Ірына Аляксандраўна ЦЭЛІКАВЕЦ  Ирина Александровна ЦЕЛИКОВЕЦ	Funkcija(-e): bivša članica Središnjeg izbornog povjerenstva  Datum rođenja: 2.11.1976.  Mjesto rođenja: Zhlobin, bivši SSSR (sadašnji Bjelarus)  Spol: ženski	Kao bivša članica kolegija Središnjeg izbornog povjerenstva bila je odgovorna za nepravilnu provedbu izbornog procesa za izbor predsjednika 2020., neusklađenost izbornog procesa s osnovnim međunarodnim standardima pravednosti i transparentnosti te za lažiranje izbornih rezultata.  Prije svega, Središnje izborni povjerenstvo i njegov kolegij organizirali su isključenje iz izbora pojedinih oporbenih kandidata na temelju neistinitih razloga te su promatračima na biračkim mjestima nametnuli nerazmjerna ograničenja. Središnje izborni povjerenstvo osiguralo je i pristran sastav izbornih povjerenstava pod njegovim nadzorom.	2.10.2020.
67.	Genadz Andreevich BOGDAN  Gennady Andreevich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН  Геннадий Андреевич БОГДАН	Funkcija(-e): bivši zamjenik voditelja Uprave za upravljanje imovinom u sklopu Ureda predsjednika Bjelarus  Datum rođenja: 8.1.1977.  Spol: muški	Kao bivši zamjenik voditelja Uprave za upravljanje imovinom u sklopu Ureda predsjednika Bjelarus nadzire funkcioniranje brojnih poduzeća. Tijelo koje je pod njegovim vodstvom pruža financijsku, materijalnu, tehničku, društvenu, logističku i medicinsku potporu državnom aparatu i tijelima Republike. Blisko je povezan s predsjednikom i nastavlja podupirati Lukašenkov režim.	17.12.2020.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU  Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ  Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Funkcija(-e): bivši načelnik štaba i prvi zamjenik zapovjednika unutarnjih snaga Ministarstva unutarnjih poslova  Datum rođenja: 30.9.1968.  Spol: muški	Kao bivši prvi zamjenik zapovjednika unutarnjih snaga Ministarstva unutarnjih poslova bio je odgovoran za kampanju represije i zastrašivanja koju su provodile unutarnje snage pod njegovim zapovjedništvom nakon predsjedničkih izbora 2020., što je ponajprije obuhvaćalo proizvoljna uhićenja i zlostavljanje mirnih prosvjednika, uključujući mučenje, te zastrašivanje novinara i nasilje nad njima.  Prebačen je u vojnu pričuvu. Ima pravo nositi vojnu uniformu i vojne oznake.	17.12.2020.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
69.	Arciom Kanstantinovich DUNKA  Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА  Артем Константинович ДУНЬКО	Funkcija(-e): zamjenik voditelja Ureda u regiji/oblasti Vitebsk/Viciebsk u sklopu Odjela za financijske istrage Odbora za državnu kontrolu, bivši viši inspektor za posebna pitanja u Odjelu za financijske istrage Odbora za državnu kontrolu  Datum rođenja: 8.6.1990.  Spol: muški	Kao bivši viši inspektor za posebna pitanja u Odjelu za financijske istrage Odbora za državnu kontrolu bio je odgovoran za kampanju represije i zastrašivanja koju je vodio državni aparat nakon predsjedničkih izbora 2020., što je ponajprije obuhvaćalo istrage pokrenute protiv čelnika oporbe i aktivista.  I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao zamjenik voditelja Ureda u regiji/oblasti Vitebsk/Viciebsk u sklopu Odjela za financijske istrage Odbora za državnu kontrolu.	17.12.2020.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK  Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛІННІК  Сергей Леонидович КАЛІННІК	Funkcija(-e): zamjenik načelnika kriminalističke policije u Glavnoj upravi za unutarnje poslove poglavarstva grada Minska, bivši policijski pukovnik, načelnik Policijske uprave okruga Sovetsky u Minsku  Datum rođenja: 23.7.1979.  Spol: muški	Kao bivši načelnik policijske uprave okruga Sovetsky u Minsku bio je odgovoran za kampanju represije i zastrašivanja koju su provodile lokalne policijske snage pod njegovim zapovjedništvom nakon predsjedničkih izbora 2020., što je ponajprije obuhvaćalo proizvoljna uhićenja i zlostavljanje mirnih prosvjednika, uključujući mučenje, te zastrašivanje novinara i nasilje nad njima.  Prema navodima svjedoka osobno je nagledao mučenje nezakonito pritvorenih prosvjednika i sudjelovao u njemu.  I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao zamjenik načelnika kriminalističke policije u Glavnoj upravi za unutarnje poslove poglavarstva grada Minska.	17.12.2020.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN  Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН  Александр Васильевич ШАКУТИН	Funkcija(-e): poduzetnik, predsjednik upravnog odbora holdinga Amhodor, dioničar društava SV Maschinen GmbH, UAB EM System, Anulatrans SIA, Amkodor-Tsentr, OOO PMI Inzhiniring  Datum rođenja: 12.1.1959.  Mjesto rođenja: Bolshoe Babino, rajon Orsha, regija/oblast Vitebsk/Viciebsk, bivši SSSR (sada Bjelarus)  Spol: muški	Jedan od vodećih poduzetnika koji posluje u Bjelarusu, s poslovnim interesima u sektoru građevinarstva, proizvodnje strojeva, poljoprivrede i drugim sektorima.  Prema izvješćima riječ je o jednoj od osoba koje su ostvarile najviše koristi od privatizacije tijekom Lukašenkova predsjedničkog mandata. Ujedno je bivši član predsjedništva javne udruge „Belaya Rus” koja podržava Lukašenka i bivši član Vijeća za razvoj poduzetništva u Republici Bjelarusu.  U srpnju 2020. javno je osudio prosvjede oporbe u Bjelarusu, čime je podržao politiku represije Lukašenkova režima prema mirnim prosvjednicima, demokratskoj oporbi i civilnom društvu.  On stoga ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga.  I dalje ima poslovne interese u Bjelarusu.	17.12.2020.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
117.	Aliaksandr Henadzevich BAKHANOVICH  Aleksandr Gennadevich BAKHANOVICH	Аляксандр Генадзевіч БАХАНОВІЧ  Александр Геннадьевич БАХАНОВИЧ	Funkcija(-e): prvi zamjenik ministra obrazovanja, bivši rektor Državnog tehničkog sveučilišta u Brestu  Datum rođenja: 1972.  Spol: muški  Državljanstvo: bjelorusko	Kao bivši rektor Državnog tehničkog sveučilišta u Brestu, čije je imenovanje odobrio Aleksandar Lukašenko, Aljaksandr Bahanovič bio je odgovoran za odluku uprave sveučilišta o isključivanju studenata zbog sudjelovanja u mirnim prosvjedima. Nalozi o isključivanju doneseni su nakon Lukašenkova poziva od 27. listopada 2020. da se sa sveučilišta isključe studenti koji su sudjelovali u prosvjedima i štrajkovima. U siječnju 2023. Aljaksandr Bahanovič imenovan je prvim zamjenikom ministra obrazovanja Republike Bjelarus.  Stoga je odgovoran za represiju protiv civilnog društva te podupire Lukašenkov režim.	21.6.2021.
147.	Siarhei Uladzimiravich USHAKOU  Sergei Vladimirovich USHAKOV	Сяргей Уладзіміравіч УШАКОЎ  Сергей Владимирович УШАКОВ	Funkcija(-e): načelnik i bivši zamjenik načelnika Policijske uprave okruga Frunzenski u Minsku  Datum rođenja: 22.8.1980.  Mjesto rođenja: Minsk, bivši SSSR (sada Bjelarus)  Spol: muški  Državljanstvo: bjelorusko	Kao bivši zamjenik načelnika Policijske uprave okruga Frunzenski u Minsku i osoba zadužena za nadzor kriminalističke policije Sjarhej Ušakov bio je odgovoran za postupke sebi podređenih osoba, osobito za nehumano i ponižavajuće postupanje, uključujući mučenje, prema građanima pritvorenima u okrugu Frunzenski nakon predsjedničkih izbora 2020. te za općenito brutalno postupanje prema mirnim prosvjednicima. Službenici pod izravnim nadzorom Ušakova mučili su pritvorenike.  Stoga je odgovoran za teška kršenja ljudskih prava i represiju protiv civilnog društva i demokratske oporbe.  Trenutačno je načelnik Policijske uprave okruga Frunzenski u Minsku.	21.6.2021.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
161.	Ihar Uladzimiravich HOLUB Igor Vladimirovich GOLUB	Ігар Уладзіміравіч ГОЛУБ Игорь Владимирович ГОЛУБ	Funkcija(-e): direktor Odjela za zrakoplovstvo pri Ministarstvu prometa i veza, bivši zapovjednik ratnog zrakoplovstva i snaga protuzračne obrane oružanih snaga Datum rođenja: 19.11.1967. Mjesto rođenja: Černigov, Černigovskaja oblast, bivši SSSR (sada Ukrajina) Spol: muški Državljanstvo: bjelorusko Čin: general-bojnik Broj bjeloruske putovnice: KH2187962 Osobni identifikacijski broj: 3191167E003PB1	Kao bivši zapovjednik ratnog zrakoplovstva i snaga protuzračne obrane oružanih snaga Republike Bjelarusia Ihar Holub bio je odgovoran za odluku koju je na nalog Lukašenka donijelo zapovjedništvo ratnog zrakoplovstva i snaga protuzračne obrane o slanju vojnog zrakoplova kako bi pratio prisilno prizemljenje zrakoplova na letu FR4978 u zračnu luku Minsk, a koje je provedeno bez odgovarajućeg opravdanja 23. svibnja 2021. Cilj te politički motivirane odluke bilo je uhićenje i pritvaranje oporbenog novinara Ramana Prataseviča i Sofije Sapege te je oblik represije protiv civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu. Nakon incidenta Ihar Holub dao je izjave za medije zajedno s direktorom Odjela za zrakoplovstvo pri bjeloruskom Ministarstvu prometa Artemom Sikorskim u kojima je opravdavao djelovanje bjeloruskih zrakoplovnih tijela. Stoga je odgovoran za represiju protiv civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu te podupire Lukašenkov režim. I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao direktor Odjela za zrakoplovstvo pri Ministarstvu prometa i veza Bjelarusia.	21.6.2021.



	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
163.	<p>Leanid Mikalaevich CHURO</p> <p>Leonid Nikolaevich CHURO</p>	<p>Леанід Мікалаевіч ЧУРО</p> <p>Леонид Николаевич ЧУРО</p>	<p>Funkcija(-e): predsjednik republičkog šahovskog saveza – javna udruga „Bjeloruski šahovski savez”, bivši glavni direktor državnog poduzeća BELAERONAVIGATSIA</p> <p>Datum rođenja: 8.7.1956.</p> <p>Spol: muški</p> <p>Državljanstvo: bjelorusko</p> <p>Broj bjeloruske putovnice: P4289481</p> <p>Osobni identifikacijski broj: 3080756A068PB5</p>	<p>Kao bivši glavni direktor državnog poduzeća BELAERONAVIGATSIA Leanid Čuro bio je odgovoran za kontrolu bjeloruskog zračnog prometa. Stoga je odgovoran za preusmjeravanje putničkog zrakoplova na letu FR4978 u zračnu luku Minsk bez odgovarajućeg opravdanja 23. svibnja 2021. Cilj te politički motivirane odluke bilo je uhićenje i pritvaranje oporbenog novinara Ramana Prataseviča i Sofije Sapege te je oblik represije protiv civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu.</p> <p>Stoga je odgovoran za represiju protiv civilnog društva i demokratske oporbe.</p> <p>I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao predsjednik republičkog šahovskog saveza – javne udruge „Bjeloruski šahovski savez”.</p>	<p>21.6.2021.</p>

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
165.	Artsiom Igaravich SIKORSKI  Artem Igorevich SIKORSKIY	Артём Игаравіч СІКОРСКІ  Артем Игоревич СИКОРСКИЙ	Funkcija(-e): glavni direktor državnog poduzeća BELAERONAVIGATSIA, bivši direktor Odjela za zrakoplovstvo pri Ministarstvu prometa i veza Bjelarusa  Datum rođenja: 1983.  Mjesto rođenja: Soligorsk, regija/oblast Minsk, bivši SSSR (sada Bjelarus)  Spol: muški  Državljanstvo: bjelorusko  Broj bjeloruske putovnice: MP3785448  Osobni identifikacijski broj: 3240483A023PB7	Kao bivši direktor Odjela za zrakoplovstvo pri Ministarstvu prometa i veza Bjelarusa Arcjom Sikorski bio je odgovoran za državno upravljanje u području civilnog zrakoplovstva i nadzor kontrole zračnog prometa. Stoga je odgovoran za preusmjeravanje putničkog zrakoplova na letu FR4978 u Minsk bez odgovarajućeg opravdanja 23. svibnja 2021. Cilj te politički motivirane odluke bilo je uhićenje i pritvaranje oporbenog novinara Ramana Prataseviča i Sofije Sapege te je oblik represije protiv civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu.  Nakon incidenta dao je izjave za medije zajedno sa zapovjednikom ratnog zrakoplovstva i snaga protuzračne obrane oružanih snaga Republike Bjelarusa Iharom Holubom u kojima je opravdavao djelovanje bjeloruskih zrakoplovnih tijela.  Stoga je odgovoran za represiju protiv civilnog društva i demokratske oporbe te podupire Lukašenkov režim.  I dalje je aktivan u Lukašenkovu režimu kao glavni direktor državnog poduzeća BELAERONAVIGATSIA.	21.6.2021.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Funkcija(-e): bivši general-pukovnik i predsjednik Odbora za državne granice Republike Bjelarus (imenovan 29. prosinca 2016.), glavni izaslanik za državne granice Datum rođenja: 24.5.1963. Mjesto rođenja: Kulakovka, regija/oblast Mogilev, bivši SSSR (sada Bjelarus) Spol: muški Državljanstvo: bjelorusko Broj putovnice: MP4098888 Osobni identifikacijski broj: 3240563K033PB5	Kao bivši predsjednik Odbora za državne granice Anatol Lapo bio je odgovoran za djelovanja tijela za nadzor granica pod njegovim zapovjedništvom, za čije je službenike graničnog nadzora dokumentirano da su usmjeravali, vodili ili prisiljavali migrante na nezakonit prelazak granice između Bjelarus a država članica Unije te čije namjerno neizvršavanje dužnosti na pravilan način olakšava pokušaje migranata da prijeđu tu granicu. Stoga je odgovoran za organiziranje aktivnosti Lukašenkova režima kojima se olakšava nezakonit prelazak vanjskih granica Unije. U svibnju 2023. prebačen je u vojnu pričuvu.	2.12.2021.
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзьевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	Funkcija(-e): pukovnik, predsjednik Odbora za državne granice, bivši načelnik granične skupine Grodno (imenovan 1. listopada 2014.), vojna jedinica 2141, izaslanik za državne granice Datum rođenja: 30.5.1970. Mjesto rođenja: Krasnoarmeysk, regija Saratov, Ruska Federacija Spol: muški Državljanstvo: bjelorusko Broj putovnice: KH2479999 Osobni identifikacijski broj: 3300570K025PB3	Kao bivši načelnik granične skupine Grodno Kanstantsin Molastau bio je odgovoran za djelovanja službenikâ graničnog nadzora pod njegovim zapovjedništvom. Namjernim neizvršavanjem dužnosti na pravilan način granična skupina Grodno olakšava pokušaje migranata da prijeđu granicu s državama članicama Unije. Stoga on doprinosi aktivnostima Lukašenkova režima kojima se olakšava nezakonit prelazak vanjskih granica Unije. Lukašenko ga je imenovao predsjednikom Odbora za državne granice.	2.12.2021.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНИК	Funkcija(-e): pukovnik, zamjenik predsjednika Odbora za državne granice, bivši načelnik granične skupine Brest  Datum rođenja: 17.12.1974.  Mjesto rođenja: selo Zabolotye, okrug Smolevichi, regija/oblast Minsk, bivši SSSR (sada Bjelarus)  Adresa: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Bjelarus  Spol: muški  Državljanstvo: bjelorusko  Broj putovnice: BM1962867	Kao bivši načelnik granične skupine Brest Ihar Gutnik, koji je 2018. postao zastupnik u Regionalnom vijeću Bresta kao jedan od kandidata odanih Lukašenku, bio je odgovoran za djelovanja službenikâ graničnog nadzora pod njegovim zapovjedništvom. Namjernim neizvršavanjem dužnosti na pravilan način granična skupina Brest olakšava pokušaje migranata da prijeđu granicu s državama članicama Unije.  Stoga on doprinosi aktivnostima Lukašenkova režima kojima se olakšava nezakonit prelazak vanjskih granica Unije.  Lukašenko ga je imenovao zamjenikom predsjednika Odbora za državne granice.	2.12.2021.
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Funkcija(-e): načelnik granične skupine Brest, bivši načelnik granične skupine Smorgon, vojna jedinica 2044 (imenovan u ožujku 2018.), izaslanik za državne granice  Datum rođenja: 12.12.1978.  Mjesto rođenja: Sverdlovsk, bivši SSSR (sada Ruska Federacija)  Spol: muški  Državljanstvo: bjelorusko	Kao bivši načelnik granične skupine Smorgon Maksim Butranets bio je odgovoran za djelovanja službenikâ graničnog nadzora pod njegovim zapovjedništvom. Namjernim neizvršavanjem dužnosti na pravilan način granična skupina Smorgon olakšava pokušaje migranata da prijeđu granicu s državama članicama Unije. Maksim Butranets ujedno je izjavio da je broj migranata na bjelorusko-litavskoj granici ostao na uobičajenoj razini, unatoč znatnom povećanju koje je zabilježila litavska strana. Stoga on doprinosi aktivnostima Lukašenkova režima kojima se olakšava nezakonit prelazak vanjskih granica Unije.  Imenovan je načelnikom granične skupine Brest.	2.12.2021.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
195.	Ivan Ivanavich GALAVATYI Ivan Ivanovich GOLOVATY	Іван Іванавіч ГАЛАВАТЫ Иван Иванович ГОЛОВАТЫЙ	<p>Funkcija(-e): glavni direktor javnog dioničkog društva „Belaruskali”, predsjednik nadzornog odbora društva JSC Belarussian Potash Company;</p> <p>član Stalnog odbora Vijeća Republike Nacionalne skupštine Republike Bjelarus za vanjske poslove i nacionalnu sigurnost</p> <p>Datum rođenja: 15.6.1976.</p> <p>Mjesto rođenja: naselje Pogost, okrug Soligorsk, pokrajina Minsk, Bjelarus</p> <p>Spol: muški</p> <p>Državljanstvo: bjelorusko</p>	<p>Ivan Galavatyi glavni je direktor poduzeća u državnom vlasništvu „Belaruskali”, koje je velik izvor prihoda i strane valute za Lukašenkov režim. Član je Vijeća Republike i Nacionalne skupštine. On također obnaša više drugih visokih dužnosti u Bjelarusu te je tijekom svoje karijere primio višestruke državne nagrade, među ostalim od samog Lukašenka. Blisko je povezan s Lukašenkom i članovima njegove obitelji. On stoga ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga.</p> <p>Kao glavni direktor poduzeća „Belaruskali” Ivan Galavatyi izravno je uključen u premještanje ukrajinske djece s okupiranih područja od strane Lukašenkova režima u suradnji s Rusijom. Stoga Ivan Galavatyi podupire Lukašenkov režim.</p> <p>Zaposlenici poduzeća OJSC „Belaruskali” koji su sudjelovali u štrajkovima i mirnim prosvjedima nakon namještenih predsjedničkih izbora u kolovozu 2020. u Bjelarusu nisu dobili premije i otpušteni su. Aleksandar Lukašenko osobno je zaprijetio da će štrajkače zamijeniti rudarima iz Ukrajine. Stoga je Ivan Galavatyi, kao direktor poduzeća Belaruskali, odgovoran za represiju nad civilnim društvom.</p>	3.6.2022.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
205.	Sviatlana Aliaksandrauna BANDARENKA  Svetlana Aleksandrovna BONDARENKO	Святлана Аляксандраўна БАНДАРЭНКА  Светлана Александровна БОНДАРЕНКО	Funkcija(-e): sutkinja Vrhovnog suda Bjelarusu, bivša sutkinja Okružnog suda Moskovsky u Minsku  Spol: ženski  Državljanstvo: bjelorusko	Kao bivša sutkinja Okružnog suda Moskovsky u Minsku Sviatlana Bandarenka bila je odgovorna za brojne politički motivirane presude. Osudila je nekoliko bjeloruskih građana zbog sudjelovanja u prosvjedima i objavljivanja protuvladinih komentara na Telegramu. Osudila je i novinarku Ekaterinu Borisevich i liječnika hitne pomoći Artyoma Sorokina zbog otkrivanja liječničke tajne o Romanu Bondarenku, kojeg su sigurnosne snage pretukle na smrt.  Stoga je odgovorna za teška kršenja ljudskih prava i ozbiljno podriivanje vladavine prava te za represiju civilnog društva i demokratske oporbe u Bjelarusu.  Lukašenko ju je imenovao sutkinjom Vrhovnog suda Bjelarusu.	3.8.2023.”

2. U tablici „B. Pravne osobe, subjekti ili tijela iz članka 4. stavka 1.” unosi 17. i 28. zamjenjuju se sljedećim:

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
„17.	Javno dioničko društvo „Belavia Belarusian Airlines”	ААТ „Авіакомпанія Беларусія” ОАО „Авиакомпания Белавиа”	Adresa: 14 Nemiga St., 220004 Minsk, Bjelarus Datum registracije: 4.1.1996. Registarski broj: 600390798	<p>OJSC Belavia Belarusian Airlines nacionalni je zračni prijevoznik u državnom vlasništvu. Belavia je vlasnik bjeloruskih vladinih zrakoplova kojima se koristi predsjednik Aleksandar Lukašenko i upravlja njima. Aleksandar Lukašenko obećao je da će njegova administracija pružiti svu moguću potporu Belaviji nakon što je Unija odlučila uvesti zabranu prelijetanja nad zračnim prostorom Unije te zabranu pristupa zračnim lukama Unije za sve bjeloruske zračne prijevoznike. Stoga se s ruskim predsjednikom Vladimirom Putinom dogovorio o planiranju uvođenja novih zračnih linija Belavije. Glavni izvršni direktor Belavije 2021. potvrdio je da je primljena potpora vlade za ponovnu uspostavu letova prema Ruskoj Federaciji. Bjeloruska vlada nacionalnog zračnog prijevoznika također je izuzela od plaćanja poreza na dodanu vrijednost za zrakoplove i komponente uvezene na državno područje Republike Bjelarus. Nadalje, Belavia je 2014. primila zajmove od banke u državnom vlasništvu za nabavu novih zrakoplova.</p> <p>Osim toga, uprava Belavije rekla je svojim zaposlenicima da ne prosvjeduju protiv izbornih nepravilnosti i masovnih pritvaranja u Bjelarusu s obzirom na to da je Belavia poduzeće u državnom vlasništvu.</p> <p>Stoga Belavia ostvaruje korist od Lukašenkova režima i podupire ga.</p>	2.12.2021.

	Imena Transliteracija bjeloruskog načina pisanja Transliteracija ruskog načina pisanja	Imena (bjeloruski način pisanja) (ruski način pisanja)	Identifikacijski podaci	Razlozi za uvrštenje na popis	Datum uvrštenja na popis
28.	Javno dioničko društvo „Belaruskali”	Адкрытае акцыянернае таварыства 'Беларуськалій'  Открытое акционерное общество 'Беларуськалій'	Adresa: 5 Korzha St., Soligorsk, 223710 regija/oblast Minsk, Bjelarus  Datum registracije: 23.12.1996.  Registarski broj: 600122610	<p>OJSC Belaruskali poduzeće je u državnom vlasništvu i jedan od najvećih proizvođača potaše na svijetu. Unatoč smanjenju svojeg globalnog udjela na globalnom tržištu potaše s 20 % na 9 % u 2022., Bjelaruskali je i dalje jedan od najvažnijih izvoznika potaše i znatan izvor prihoda za državni proračun Bjelarus. Aleksandar Lukašenko opisao je Belaruskali kao „nacionalno blago, ponos, jedan od stupova bjeloruskog izvoza”. Ujedno je i velik izvor strane valute za Lukašenkov režim.</p> <p>Poduzeće Belaruskali izravno je uključeno u premještanje ukrajinske djece s okupiranih područja od strane Lukašenkova režima u suradnji s Rusijom. Od početka nezakonite i ničim izazvane opće invazije Rusije na Ukrajinu u objektu Dubrava, koji je u vlasništvu poduzeća OJSC Belaruskali, držano je više od 2 050 ukrajinske djece. Stoga OJSC Belaruskali podupire Lukašenkov režim.</p> <p>Uprava poduzeća OJSC Belaruskali zastrašivala je i otpustila zaposlenike koji su sudjelovali u štrajkovima i mirnim prosvjedima nakon namještenih predsjedničkih izbora u kolovozu 2020. u Bjelarusu. Aleksandar Lukašenko osobno je zaprijetio da će štrajkače zamijeniti rudarima iz Ukrajine. Stoga je poduzeće Belaruskali odgovorno za represiju nad civilnim društvom u Bjelarusu te podupire Lukašenkov režim.</p>	3.6.2022.”